

Stadterweiterung und Verkehr

Havanna als einzige Metropole Kubas erwartet weiterhin ein stetiges Wachstum. Begrenzt werden zukünftige Stadterweiterungen durch das offene Meer im Norden und die Naturschutzgebiete mit wichtigen Wasserreservoirs im Süden. Bis auf verschiedene Flächen zur Nachverdichtung (Hafen) liegen die Entwicklungspotentiale Havannas im Osten und Westen entlang der Küste.

Die derzeitige Hauptverbindungsachse zwischen den Großen Wohngebieten im Westen und den Neubaugebieten im Osten ist der Malecón und seine Verlängerungen:

5. Avenida + Via Monumental.

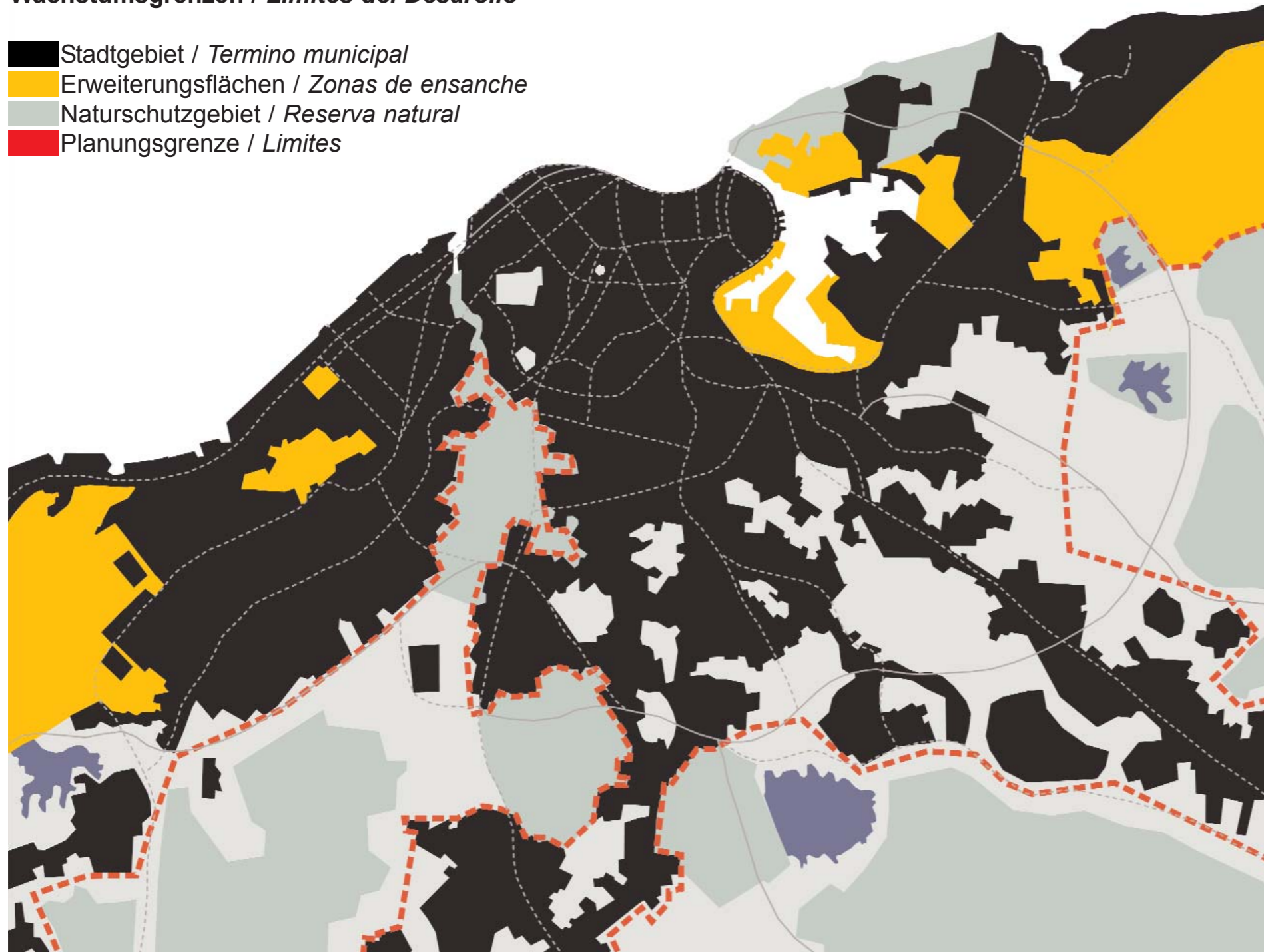
Der beginnende, wirtschaftliche Aufschwung Kubas wird einhergehen mit einem sprunghaften Anstieg des Individualverkehrs.

Der Malecón kann in seiner heutigen Form das zu erwartende Verkehrsaufkommen nicht bewältigen.

Ein oberirdischer Ausbau würde eine Rückkehr Havannas zum Meer weiter erschweren. Die Befreiung des Malecón vom Ost- West- Transit, sowie ein wirkungsvoller Schutz gegen die Sturmfluten sind Grundvoraussetzung für die Entwicklung dieser Zone.

Stadterweiterung / Ensanche Wachstumsgrenzen / Límites del Desarrollo

- Stadtgebiet / Termino municipal
- Erweiterungsflächen / Zonas de ensanche
- Naturschutzgebiet / Reserva natural
- Planungsgrenze / Límites



Ensanche de la Ciudad y Tránsito viario

Como única metrópolis de Cuba se espera de ahora en adelante de La Habana un continuo crecimiento. Ensanches urbanos venideros se verán limitados por el mar abierto al norte y la zona de protección natural con importantes reservas de agua al sur. Salvo algunas superficies densificables (puerto), el potencial de desarrollo de La Habana hacia el este y oeste reside a lo largo de la costa.

El actual eje principal de comunicación entre las grandes zonas residenciales del oeste y las nuevas zonas edificadas del este es el Malecón y sus prolongaciones: la 5ª Avenida y la Vía Monumental.

El esperado auge económico de Cuba se verá acompañado de un veleidoso aumento de transporte privado.

El Malecón no puede, con su actual forma, asumir el esperado flujo circulatorio. Una ampliación de su superficie agravaría aún más la recuperación de La Habana cara al mar. La liberación del Malecón del tránsito Este-Oeste así como una protección efectiva contra la penetración del mar son condiciones previas básicas para el desarrollo de ésta zona.

Ost-West-Transit / Tránsito-este-oeste Aktuell / Estado actual

- Ost-West-Transit / Tránsito-este-oeste
- Hauptverkehrsadern / Ejes Principales



Verkehrskonzept

- Aufsplitten des Ost- West- Transits auf mehrere Achsen
- Ausbau der Via Blanca als Hafenumgehung
- Neuplanung einer zweiten Ringstraße als innerer Ring
- Neubau eines Tunnels unter dem Malecón, als Ost- West- Verbindung entlang der Küste
- Umbau des bestehenden Tunnels für den direkten Anschluss an die Altstadt
- oberirdischer Anlieger- und Besucherverkehr, dem Fußgänger untergeordnet
- Ausbau des ÖPNV Netzes
- Förderung von Fußgänger- und Radverkehr

Konzept/Propuesta

- Neuer Transittunnel, Aus+Einfahrten
Nuevo túnel de tránsito, entradas/salidas
- Alter Tunnel, Aus+Einfahrten
Antiguo túnel, entradas/salidas
- Verbindung Ost - West / Conexión Este - Oeste:
Via Monumental - Malecón, Calzada, Línea, 23, Infanta
- Hafentunnel / Túnel portuario:
Ost Havanna - Altstadt / Habana del Este - Habana Vieja



Concepto de Tránsito

- Reparto del flujo circulatorio Este-Oeste con diversos ejes
- Ampliación de la Vía Blanca como Circunvalación del puerto
- Plantamiento de un nuevo cinturón como segundo anillo interior
- Nueva construcción de un túnel bajo el Malecón, como conexión Este-Oeste a lo largo de la costa
- Remodelación del túnel actual para una conexión directa con La Habana Vieja
- Circulación vehicular de vecinos y visitantes subordinados en la superficie de peatones
- Ampliación de la red de transporte público
- Fomento de la circulación peatonal y en bicicleta

Ost-West-Transit / Tránsito-este-oeste Konzept / Propuesta

- Der Transitverkehr wird aufgesplittet durch:
 1. einen Tunnel unter dem Malecón
 2. den Ausbau der Via Blanca als Hafening
 3. den Neubau einer 2. inneren Ringstraße
- El tránsito se divide en:
 1. un túnel bajo el Malecón
 2. ampliación de la Vía Blanca
 3. construcción de un segundo anillo

